



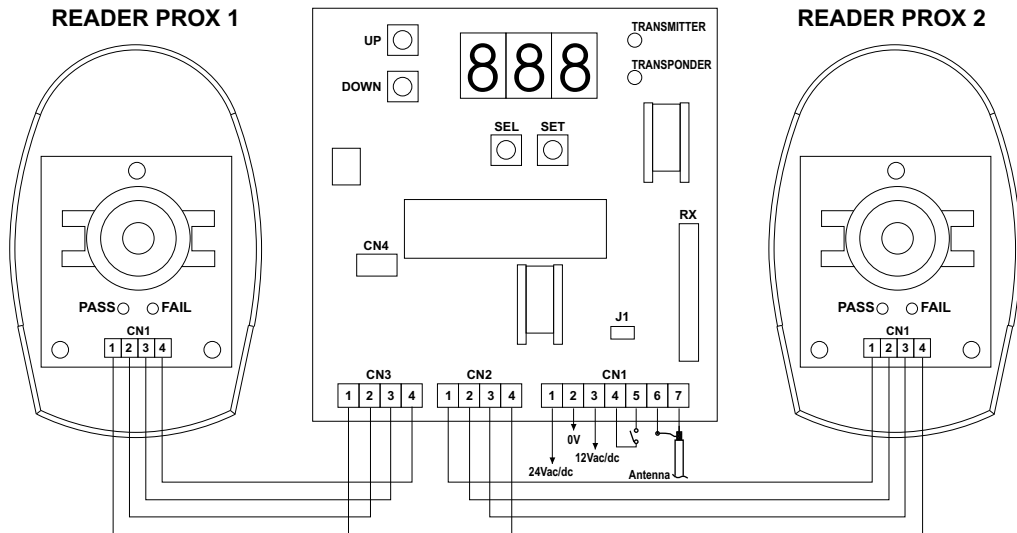
Italiano

READER PROX

LETTORE DI TRANSPONDER SERIE KEYPROX, CARDPROX E SMARTPROX

(Cod. 23105320)

RADIODEC PROX



Caratteristiche tecniche

Alimentazione:
Assorbimento max:
Compatibilità transponder
Distanza di lettura
Cavo di collegamento
Contenitore
Temperatura di esercizio
Umidità

Tramite modulo di decodifica RADIODEC PROX
40mA
KeyProx, CardProx, Smart Prox
da 0 a 5 cm. Max
4 x 12/26 AWG (4 x 0.40/2 mm) schermato 15mt Max
ABS
-10°C + 55°C
dal 5 al 90% (non condensante)

Installazione

Il lettore di prossimità READER PROX, può funzionare esclusivamente in abbinamento ad un ricevitore RADIODEC PROX, a cui deve essere connesso tramite un cavo schermato della lunghezza massima di 15mt. Per un funzionamento ottimale del dispositivo si consiglia di installarlo in punti facilmente accessibili e avendo cura di non porre ostacoli in corrispondenza dell'antenna (parte anteriore del contenitore).

Modalità di funzionamento

Il dispositivo READER PROX è dotato delle seguenti modalità di segnalazione:

- Led verde "PASS" acceso e suono di tonalità alta = Transponder memorizzato o valido.
- Led rosso "FAIL" acceso e suono di tonalità bassa = Transponder non memorizzato o non valido.

Per ulteriori informazioni sul sistema transponder fare riferimento al manuale del RADIODEC PROX.

RICAMBI

Le richieste per parti di ricambio devono pervenire presso:

SEAS.r.l. - Zona Ind.le, 64020 S. ATTO - Teramo - Italia.

DESTINAZIONE D'USO

Il lettore di prossimità READER PROX è stato progettato per essere utilizzato esclusivamente come lettore di prossimità di dati digitali inviati da un transponder costruito da SEA S.r.l. che trasmetta sulla stessa frequenza e codificato per essere interfacciato con il modulo di ricezione; il lettore deve essere utilizzato solo come generatore di comandi da inviare ad una centrale di gestione RADIODEC PROX costruito da SEA S.r.l. e deve essere alimentato a tensione di sicurezza.

SICUREZZA E COMPATIBILITÀ AMBIENTALE

Si raccomanda di non disperdere nell'ambiente i materiali d'imballaggio del prodotto e/o circuiti.

REQUISITI DI CONFORMITÀ

Il lettore di prossimità READER PROX 23105320 è conforme alle seguenti norme:
99/5/EC

MESSA FUORI SERVIZIO E MANUTENZIONE

La disinstallazione e/o messa fuori servizio e/o manutenzione del lettore di prossimità READER PROX deve essere eseguita solo ed esclusivamente da personale autorizzato ed esperto.

LIMITI DI GARANZIA

La garanzia del lettore di prossimità READER PROX è di 24 mesi dalla data stampata sul prodotto. Il modulo sarà riconosciuto in garanzia se non presenta danneggiamenti dovuti ad un uso improprio o a qualsiasi modifica o manomissione.

La garanzia è valida solo per l'acquirente originale.

N.B. IL COSTRUTTORE NON PUÒ CONSIDERARSI RESPONSABILE PER EVENTUALI DANNI CAUSATI DA USI IMPROPRI, ERRORI ED IRRAGIONEVOLI.

La SEA si riserva il diritto di apportare le modifiche o variazioni che ritenesse opportune ai propri prodotti e/o al presente manuale senza alcun obbligo di preavviso.



Corretto smaltimento del prodotto (rifiuti elettrici ed elettronici) - Solo Europa

(Applicabile in paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata)

Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto.



CONDIZIONI DI VENDITA

EFFICACIA DELLE PRESENTI CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA: Le presenti condizioni generali di vendita si applicano a tutti gli ordini indirizzati a SEA S.r.l. Tutte le vendite fatte da SEA ai clienti sono regolate secondo le presenti condizioni di vendita che costituiscono parte integrante del contratto di vendita ed annullano ogni clausola contraria o pattuizioni particolari presenti nell'ordine o in altro documento proveniente dall'acquirente (cliente).

AVVERTENZE GENERALI Gli impianti di automazioni porte e cancelli vanno realizzati esclusivamente con componenti SEA, salvo accordi specifici. L'inosservanza delle norme di sicurezza vigenti (Norm. EUROPEE EN 12453 - EN 12445 e altro) e di buona tecnica esclude la SEA da ogni responsabilità. La SEA non risponde del mancato rispetto della corretta e sicura installazione secondo le norme.

1) PROPOSTA D'ORDINE La proposta d'ordine si intenderà accettata solo dopo la sua approvazione da parte della SEA. Conseguenza della sua sottoscrizione, l'acquirente sarà vincolato alla stipula di un contratto d'acquisto, secondo quanto contenuto nella stessa proposta d'ordine e nelle presenti condizioni di vendita. Viceversa, la mancata comunicazione all'acquirente dell'approvazione della proposta d'ordine, non comporta la sua automatica accettazione da parte della SEA.

2) VALIDITÀ OFFERTA Le offerte proposte dalla SEA o dalla sua struttura commerciale periferica, avranno una validità di 30 giorni solari, salvo diversa comunicazione in merito.

3) PREZZI I prezzi della proposta d'ordine sono quelli del listino in vigore alla data della redazione della stessa. Gli sconti applicati dalla struttura commerciale periferica della SEA si intenderanno validi solo dopo la loro accettazione da parte della SEA. I prezzi si intendono per merce resa franco ns. stabilimento in Teramo, esclusi IVA ed imballaggi speciali. La SEA si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento il listino, dando opportuno preavviso alla rete di vendita.

4) PAGAMENTI Le forme di pagamento ammesse sono quelle comunicate o accettate di volta in volta dalla SEA. Il tasso di interesse sul ritardo da pagamento è del 1,5% mensile e comunque non oltre il tasso massimo legalmente consentito.

5) CONSEGNA La consegna avverrà indicativamente ma non tassativamente entro 30 giorni lavorativi dalla data di ricezione dell'ordine, salvo diverse comunicazioni in merito. Il trasporto degli articoli venduti sarà effettuato a spese ed a rischio dell'acquirente.

La SEA si libera dall'obbligo della consegna rimettendo la merce al vettore, sia esso scelto dalla SEA oppure dall'acquirente. Eventuali smarrimenti e/o danneggiamenti della merce dovuti al trasporto, sono a carico dell'acquirente.

6) RECLAMI Eventuali reclami e/o contestazioni dovranno pervenire alla SEA entro 8 giorni solari dalla ricezione della merce, supportati da idonei documenti provanti la loro veridicità.

7) FORNITURA L'ordine in oggetto viene assunto da SEA senza alcun impegno e subordinatamente alle possibilità di approvvigionamento delle materie prime occorrenti alla produzione; eventuali mancate esecuzioni totali o parziali non possono dar luogo a reclami e riserve per danni. La fornitura SEA è strettamente limitata alla sola merce di sua produzione, esclusi il montaggio, l'installazione ed il collaudo. La SEA declina pertanto ogni responsabilità per danni che dovessero derivare, anche a terzi, dall'inosservanza delle norme di sicurezza e della buona regola d'arte nelle fasi dell'installazione e dell'impiego dei prodotti venduti.

8) GARANZIA

SILVER: Le parti meccaniche degli operatori rientranti in tale categoria sono garantite per 24 mesi dalla data di fabbricazione riportata sull'operatore.

GOLD: Le parti meccaniche degli operatori rientranti in tale categoria sono garantite per 36 mesi dalla data di fabbricazione riportata sull'operatore.

PLATINUM: Le parti meccaniche degli operatori rientranti in tale categoria sono garantite per 36 mesi dalla data di fabbricazione riportata sull'operatore. La garanzia di base (36 mesi) sarà estesa per ulteriori 24 mesi (fino ad un totale di 60 mesi) qualora venga acquistato il certificato di garanzie che dovrà essere compilato e rispedito alla SEA S.r.l. entro 60 giorni dall'acquisto. L'elettronica e le centrali di comando sono garantite per 24 mesi dalla data di fabbricazione. Nell'eventualità di difettosità del prodotto, la SEA si impegna alla sua sostituzione gratuita oppure alla sua riparazione, previa restituzione al proprio centro di riparazione. La definizione di stato di garanzia è ad insindacabile giudizio della SEA. I pezzi sostitutivi restano di proprietà della SEA. In modo vincolante, il materiale dell'acquirente ritenuto in garanzia deve essere spedito al centro di riparazione della SEA in porto franco e sarà rispedito dalla SEA in porto assegnato. La garanzia non si estende alla manodopera eventualmente accorsa. I difetti riconosciuti non produrranno alcuna responsabilità e/o richiesta di danni, di qualsiasi natura essi siano, da parte dell'acquirente nei riguardi della SEA. La garanzia non è in ogni caso riconosciuta qualora sia stata apportata alla merce qualsivoglia modifica, oppure vi sia stato un uso improprio, oppure si sia in presenza di una qualsivoglia sua manomissione o di un montaggio non corretto, oppure se sia stata rimossa l'etichetta apposta dal produttore comprensiva del marchio SEA registrato n° 804888. La garanzia non è inoltre valida nel caso la merce SEA sia stata in parte o in toto accoppiata a componenti meccanici e/o elettronici non originali, ed in particolare in assenza di una specifica autorizzazione in merito, ed inoltre nel caso in cui l'acquirente non sia in regola con i pagamenti. La garanzia non comprende danni derivati dal trasporto, materiale di consumo, avarie dovute al mancato rispetto delle specifiche prestazionali dei prodotti indicate nel listino. Non è riconosciuto alcun indennizzo durante il tempo di riparazione e/o sostituzione della merce in garanzia. La SEA declina ogni responsabilità per danni a cose o persone derivanti dall'inosservanza delle norme di sicurezza e della non conforme installazione o dall'impiego errato dei prodotti venduti. La riparazione dei prodotti in garanzia e fuori garanzia è subordinata al rispetto delle procedure comunicate da SEA.

9) RISERVATO DOMINIO Sulla merce venduta è valida la clausola del riservato dominio, della quale la SEA deciderà autonomamente se avvalersi o meno, in virtù della quale l'acquirente acquisisce la proprietà della merce, solo dopo che il suo pagamento sia stato completamente effettuato.

10) FORO COMPETENTE Per qualsiasi controversia avente per oggetto l'applicazione di questo contratto, viene eletto competente il Foro di Teramo. La lingua valida nell'interpretazione di cataloghi, manuali di installazione, condizioni di vendita o altro è quella italiana. La SEA si riserva la facoltà di apportare modifiche tecniche atte a migliorare i propri prodotti, presenti o meno in questo Listino, in qualsiasi momento senza preavviso. La SEA declina ogni responsabilità derivante da possibili inesattezze contenute nel presente listino, derivanti da errori di stampa e/o trascrizione. Il presente Listino annulla e sostituisce quelli precedenti.

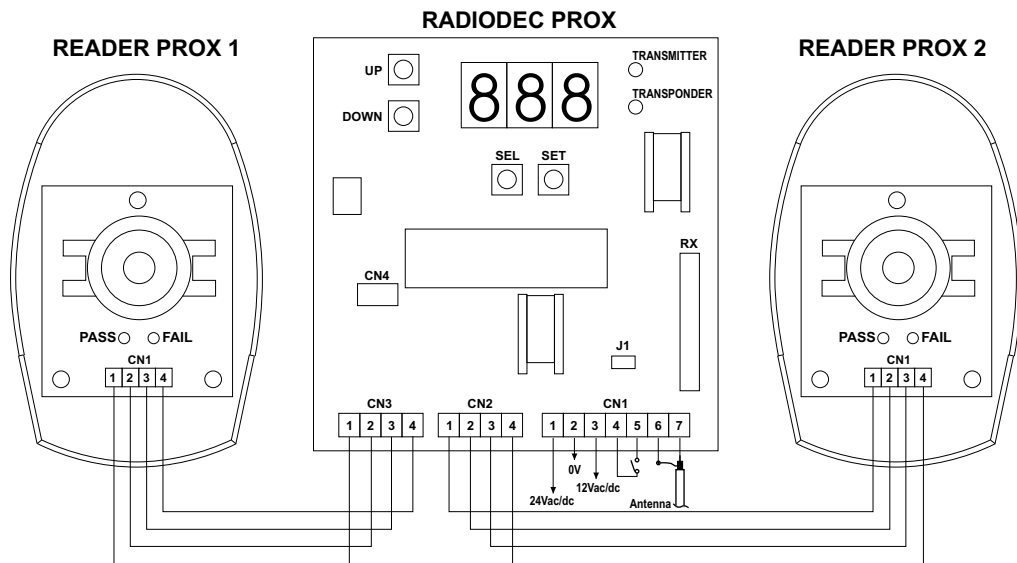
L'acquirente ai sensi della legge 196/2003 (codice privacy) acconsente all'inserimento dei propri dati personali derivanti dal presente contratto negli archivi informatici e cartacei della SEA S.r.l. al loro trattamento per motivi commerciali ed amministrativi.

Diritti di proprietà industriale: il cliente, con l'acquisto, accetta le presenti condizioni di vendita e riconosce in capo a SEA la titolarità esclusiva del marchio internazionale SEA registrato n. 804888 apposto sulle etichette dei prodotti e/o sui manuali e/o su ogni altra documentazione, e si impegna ad utilizzare il medesimo nella propria attività di rivendita e/o installazione secondo modalità che non ne riducano in alcun modo i diritti, a non rimuovere, sostituire o alterare marchi o altri segni distintivi di qualsiasi genere apposti ai prodotti. E' vietata ogni forma di riproduzione o utilizzo del marchio SEA e di ogni altro segno distintivo presente sui prodotti, salvo autorizzazione scritta di SEA srl.

READER PROX

READER OF KEYPROX, CARDPROX AND SMARTPROX - SERIES TRANSPONDERS

(Code 23105320)



Specifications

Power Supply
Max. Absorption:
Transponder compatibility
Reading Distance
Connection cable
Receptacle
Working Temperature
Humidity

through RADIODEC PROX decoding system
40mA
KeyProx, CardProx, Smart Prox
from 0 to 5 cm. max
screened 15mts max
ABS
-10°C + 55°C
from 5 to 90% (Not condensing)

Installation

The proximity reader READER PROX can work exclusively together with a RADIODEC PROX receiver to which it must be connected through a screened cable with a max length of 15mts. For a better working of the system, it is suggested to install it where it is easy to access being careful not to put obstacles in correspondence with the antenna (front part of the case).

Working modalities

READER PROX system is provided with the following signaling modalities:

- Green led "PASS" switched on and high-tonality sound = memorized or valid transponder
 - Red led "FAIL" switched on and low-tonality sound = transponder not memorized or not valid
- For more information about transponder system make reference to RADIODEC PROX manual.



SPARE PARTS

To obtain spare parts contact:

SEAs.r.l. ZONA Ind.le, 64020 S.ATTO Teramo Italia

DESTINATION OF USE

READER PROX module has been planned to be exclusively used as proximity reader of digital data sent by a transponder created by SEA s.r.l. which transmits on the same frequency and which is codified to be interfaced with the receiving module. The reader must be used only as generator of commands to send to a RADIODEC PROX managing unit created by SEA srl and it must be supplied with safety voltage.

SAFETY AND ENVIRONMENTAL COMPATIBILITY

We recommend not to spoil the environment with product and circuit packing material.

REQUISITES OF CONFORMITY

The Reader Prox conform to the following:

99/5/EC

MAINTENANCE AND OUT OF SERVICE

The decommission and maintenance of Reader Prox must only be carried out by specialised and authorised personnel.

LIMIT OF GUARANTEE

The Reader Prox is guaranteed for a period of 24 months. The guarantee period starts from the date stamp printed on the unit. Reader Prox guarantee will be void if the unit has been incorrectly installed, not used for the purpose intended, tampered with or modified in any way.

The validity of this guarantee only extends to the original purchaser of the unit.

NOTE: THE MANUFACTURER CAN NOT BE DEEMED RESPONSIBLE FOR ANY DAMAGE OR INJURY CAUSED BY IMPROPER USE OF THIS PRODUCT.

SEA reserves the right to do changes or variations that may be necessary to its products with no obligation to notice.



Correct Disposal of This Product (Waste Electrical & Electronic Equipment) - Europe only

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling.

TERMS OF SALE

EFFICACY OF THE FOLLOWING TERMS OF SALE: The following general terms of sale shall be applied to all orders sent to SEA srl. All sales made by SEA to all customers are made under the prescription of this terms of sales which are integral part of the sale contract and cancel and substitute all opposed clauses or specific negotiations present in the order or in other documents received from the buyer.

GENERAL NOTICE The gate automation systems must be assembled exclusively with SEA components, unless specific agreements apply. Non-compliance with the applicable safety standards (European Standards EN 12453 EN12445 and others) and with good installation practice releases SEA from any responsibilities. SEA shall not be held responsible for any failure to execute a correct and safe installation under the above mentioned standards.

1) PROPOSED ORDER The proposed order shall be accepted only prior SEA approval of it. By signing the proposed order, the Buyer shall be bound to enter a purchase agreement, according to the specifications stated in the proposed order and always under those Terms of sale. On the other hand, failure to notify the Buyer of said approval must not be construed as automatic acceptance on the part of SEA.

2) PERIOD OF THE OFFER The offer proposed by SEA or by its branch sales department shall be valid for 30 solar days, unless otherwise notified.

3) PRICING The prices in the proposed order are quoted from the Price List which is valid on the date the order was issued. The discounts granted by the branch sales department of SEA shall apply only prior to acceptance on the part of SEA. The prices are for merchandise delivered ex-works from the SEA establishment in Teramo, not including VAT and special packaging. SEA reserves the right to change at any time this price list, providing timely notice to the sales network.

4) PAYMENTS The accepted forms of payment are each time notified or approved by SEA. The interest rate on delay in payment shall be 1.5% every month but anyway shall not be higher than the max. interest rate legally permitted.

5) DELIVERY Delivery shall take place, approximately and not peremptorily, within 30 working days from the date of receipt of the order, unless otherwise notified. Transport of the goods sold shall be at Buyer's cost and risk. SEA shall not bear the costs of delivery giving the goods to the carrier, as chosen either by SEA or by the Buyer. Any loss and/or damage of the goods during transport, are at Buyer's cost.

6) COMPLAINTS Any complaints and/or claims shall be sent to SEA within 8 solar days from receipt of the goods, proved by adequate supporting documents as to their truthfulness.

7) SUPPLY The concerning order will be accepted by SEA without any engagement and subordinately to the possibility to get its supplies of raw material which is necessary for the production; Eventual completely or partially unsuccessful executions cannot be reason for complains or reservations for damage. SEA supply is strictly limited to the goods of its manufacturing, not including assembly, installation and testing. SEA, therefore, disclaims any responsibility for damage deriving, also to third parties, from non-compliance of safety standards and good practice during installation and use of the purchased products.

8) WARRANTY.

SILVER: The mechanical components of the operators belonging to this line are guaranteed for 24 months from the date of manufacturing written on the operator.

GOLD: The mechanical components of the operators belonging to this line are guaranteed for 36 months from the date of manufacturing written on the operator.

PLATINUM: The mechanical components of the operators belonging to this line are guaranteed for 36 months from the date of manufacturing written on the operator. The base warranty (36 months) will be extended for further 24 months (up to a total of 60 months) when it is acquired the certificate of warranty which will be filled in and sent to SEA S.r.l. within 30 days from the purchase date. The electronic devices and the systems of command are guaranteed for 24 months from the date of manufacturing. In case of defective product, SEA undertakes to replace free of charge or to repair the goods provided that they are returned to SEA repair centre.

The definition of warranty status is by unquestionable assessment of SEA. The replaced parts shall remain propriety of SEA. Binding upon the parties, the material held in warranty by the Buyer, must be sent back to SEA repair centre with fees prepaid, and shall be dispatched by SEA with carriage forward. The warranty shall not cover any required labour activities. The recognized defects, whatever their nature, shall not produce any responsibility and/or damage claim on the part of the Buyer against SEA. The guarantee is in no case recognized if changes are made to the goods, or in the case of improper use, or in the case of tampering or improper installation, or if the product label of the manufacturer with the registered SEA trademark n° 804888 has been removed. Furthermore, the warranty shall not apply if SEA products are partly or completely coupled with non-original mechanical and/or electronic components, and in particular, without a specific relevant authorization, and if the Buyer is not making regular payments. The warranty shall not cover damage caused by transport, expendable material, faults due to non-conformity with performance specifications of the products shown in the price list. No indemnification is granted during repairing and/or replacing of the goods in warranty. SEA disclaims any responsibility for damage to objects and persons deriving from non-compliance with safety standards, installation instructions or use of sold goods. The repairs of products in warranty and out of warranty is accepted only if the procedure of SEA are fully respected by the customer.

9) RESERVED DOMAIN A clause of reserved domain applies to the sold goods; SEA shall decide autonomously whether to make use of it or not, whereby the Buyer acquires the property of the goods only after full payment of the invoice.

10) COMPETENT COURT OF LAW In case of disputes arising from the application of the agreement, the competent court of law is the tribunal of Teramo. The official language for the interpretation of the catalogue, the manuals, the terms of sale and any other is the Italian language.

SEA reserves the faculty to make technical changes to improve its own products, which are and are not included in this price list at any moment and without notice.

SEA declines any responsibility due to possible mistakes contained inside the present price list caused by printing and/or copying. The present price list cancels and substitutes the previous ones. The Buyer, according to the law No. 196/2003 (privacy code) consents to put his personal data, deriving from the present contract, in SEA archives and electronic files, and he also gives his consent to their treatment for commercial and administrative purposes. **Industrial ownership rights:** with the purchase, the buyer accepts in full the present Terms of Sale and recognizes that SEA has the exclusive legal ownership of the registered SEA International trademark n° 804888 which is attached on each products label, and/or on manuals, packaging and/or in any other documentation, and he will commit himself to use it in its marketing and/or installation activity in a way which does not reduce the value of these rights; he won't also remove, replace or modify the trademark or any other particularity from the products. Any kind of replication or use of SEA brand is forbidden as well as of any change of signs-brands on the products, unless preventive and expressed authorization by SEA.



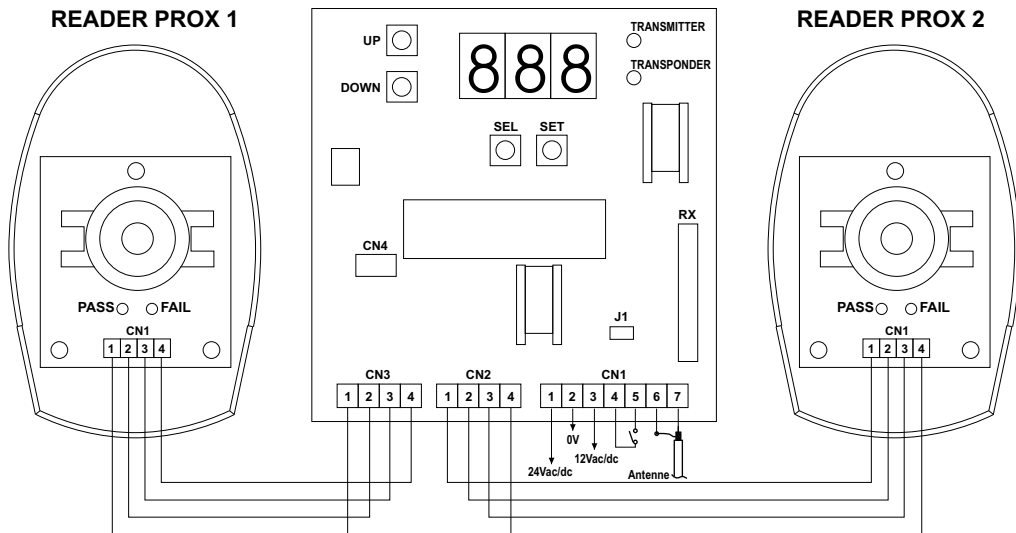
||| Français |||

READER PROX

LECTEUR DE TRANSPONDER SERIE KEYPROX, CARDPROX ET SMARTPROX

(Cod. 23105320)

RADIODEC PROX



Caractéristiques techniques

Alimentation

Absorption max

Compatibilité transponder

Distance de lecture

Câble de connexion

Boîte

Température d'exercice

Humidité

Par module de décodification RADIODEC PROX

40mA

KeyProx, CardProx, Smart Prox

da 0 a 5 cm. Max

4 x 12/26 AWG (4 x 0.40/2 mm) protégé 15mt Max

ABS

-10°C + 55°C

de 5% à 90% (pas condensant)

Installation

Le lecteur de proximité READER PROX, peut fonctionner exclusivement avec un récepteur RADIODEC PROX, auquel il doit être connecté avec un câble blindé de 15 m.

Pour un fonctionnement parfait du dispositif il est conseillé de l'installer dans points avec accès facile et faisant attention de ne pas mettre des obstacles en correspondance de l'antenne (partie antérieure de la boîte).

Modalité de fonctionnement

Le dispositif READER PROX est doté des suivantes modalités de signalisation :

- Led vert "PASS" allumé et son de tonalité haut = Transponder mémorisé ou valide.

- Led rouge "FAIL" allumé et son de tonalité bas = Transponder pas mémorisé ou pas valide.

Pour ultérieures informations sur le système transponder faire référence au manuel du RADIODEC PROX.

PIECES DE RECHANGE

Les demandes de pièces de rechange sont à adresser à:
SEAs.r.l. Zona Ind.le, 64020 S.ATTO Teramo Italia

DESTINATION D'UTILISATION

Le module READER PROX a été projeté pour être utilisé exclusivement comme lecteur de proximité des dates digitales transmises par un transponder fabriqué par SEA s.r.l que transmet dans la même fréquence et que est codifié pour être interfacé avec le module de réception ; le lecteur doit être utilisé seulement comme générateur de commandes à envoyer à une centrale de gestion RADIODEC PROX fabriqué par SEA Srl et doit être alimenté à tension de sécurité.

SECURITE ET COMPATIBILITE DE L'ENVIRONNEMENT

Ne pas disperser dans l'environnement les matériaux de l'emballage du produit et/ou des circuits.

CONFORMITE

Le lecteur de transponder READER PROX est conforme aux normes suivantes:
99/5/CE

MISE HORS SERVICE

La désinstallation et/ou la mise hors service et/ou maintenance de le lecteur de transponder READER PROX doit être réalisée seulement et exclusivement par personnel autorisé et expert.

LIMITES DE LA GARANTIE

Le lecteur de transponder READER PROX est garanti pendant une période de 24 mois à compter de la date imprimée sur le produit. La garantie du lecteur sera reconnue si le produit ne présente pas des dommages dus à l'évidence d'un usage incorrect ou à une quelconque modification ou altération effectuée par le client. La garantie n'est valable que pour l'acquéreur original.

N.B. LE CONSTRUCTEUR N'EST PAS RESPONSABLE DE DOMMAGES EVENTUELS A LA SUITE D'UNE UTILISATION IMPROPRE, ERRONNEE OU IRRATIONNELLE.

SEA se réserve le droit de faire des modifications ou des variations s'elle retient opportun pour ses produits et/ou pour le présent manuel sans aucune obligation de préavis



Comment éliminer ce produit (déchets d'équipements électroniques) - Europe uniquement
(Applicable dans les pays de l'Union Européen et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

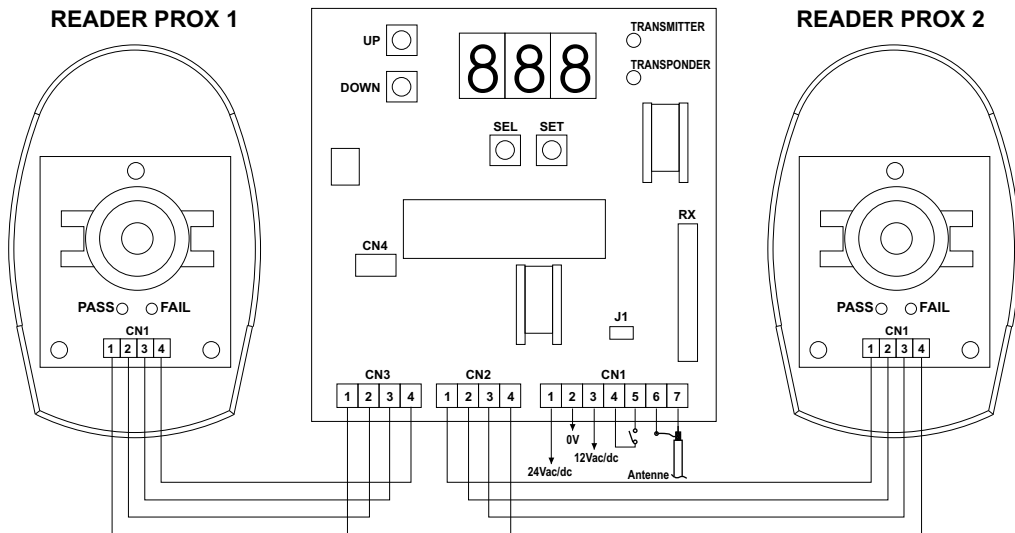
Ce symbole sur le produit ou sa documentation indique qu'il ne doit pas être éliminé en fin de vie avec les autres déchets ménagers. L'élimination incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez le séparer des autres types de déchets et le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles. Les particuliers sont invités à contacter le distributeur leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès de leur mairie pour savoir où et comment ils peuvent se débarrasser de ce produit afin qu'il soit recyclé en respectant l'environnement.

READER PROX

TRANSPONDER LESER SERIE KEYPROX, CARDPROX UND SMARTPROX

(Cod. 23105320)

RADIODEC PROX



Technische Daten

Speisung:

Max. Stromverbrauch:

Kompatibilität Transponder :

Leseabstand:

Verbindungskabel:

Behälter :

Betriebstemperatur:

Feuchtigkeit:

Durch Decodierungsmodul RADIODEC PROX

40 mA

KeyProx, CardProx, SmartProx

von 0 auf 5 cm max.

4X12/26AWG (4X0.40/2MM) abgeschirmt 15mt max.

ABS

-10°C + 55°C

von 5% bis 90% (nicht kondensierend)

Installierung

Der READER PROX Leser, kann nur in Verbindung mit einem RADIO PROX Empfänger funktionieren, mit dem er durch eine 15 Meter lange Abschirmleitung verbunden sein muss. Für eine einwandfreie Funktion des Apparats wird empfohlen, diesen an Plätzen zu installieren, die leicht zu erreichen sind und darauf achten, dass sich keine Hindernisse in Höhe der Antenne befinden (Vorderseite des Behälters).

Funktionsmodalität

Der Reader Prox Leser ist mit den folgenden Signalmodalitäten ausgestattet:

- Grünes led "PASS" eingeschaltet und hoher Ton = Transponder gespeichert oder gültig.

- Rotes led "FAIL" eingeschaltet und tiefer Ton = Transponder nicht gespeichert oder ungültig.

Für mehr Informationen über das Transponder System im Handbuch RADIODEC PROX nachschlagen.



ERSATZTEILE

Anfragen nach Ersatzteilen bitte an folgende Adresse richten:

SEAs.r.l. Zona Ind.le, 64020 S.ATTO Teramo - Italia

EINSATZ

Das READER PROX Modul wurde ausschließlich zum Lesen von digitalen Daten, die von einem Transponder der Firma SEA S.r.l auf der gleichen Frequenz übertragen werden entwickelt und ist so codiert, dass es mit dem Empfangsmodul verbunden werden kann; der Leser darf nur als Befehlsgeber an eine SEA S.r.l. Steuerung RADIODEC PROX eingesetzt werden und muss mit Sicherheitsspannung gespeist werden.

SICHERHEITSBESTIMMUNGEN UND UMWELTVERTRAEGLICHKEIT

Das Verpackungsmaterial des Produkts und/oder der Schaltkreise umweltgerecht entsorgen.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Der READER PROX Leser stimmt mit folgenden Richtlinien überein:

99/5/EC

AUSSERBETRIEBSETZUNG UND WARTUNG

Die Entfernung und/oder Ausserbetriebsetzung und oder Wartung der READER PROX Leser darf ausschliesslich von dazu berechtigten Fachpersonal durchgeführt werden.

GEWAEHRFRIST

Fuer die READER PROX Leser wird eine Garantie von 24 Monaten gewaehrt. Massgebend fuer die Geltendmachung der Garantieansprueche ist das auf dem Produkt aufgefuehrte Datum. Die Garantie gilt jedoch nicht fuer Schaeden, die auf eine unsachgemaesse Verwendung und jegliche Art von Aenderungen oder unbefugte Eingriffe zurueckzufuehren sind.

Die Garantie gilt ausschliesslich fuer den urspruenglichen Kaeufer.

HINWEIS: DER HERSTELLER UEBERNIMMT KEINE HAFTUNG FUER SCHAE DEN, DIE DURCH EINE UNSACHGEMAESSE, FEHLERHA FTE UND UNGEEIGNETE VERWENDUNG VERURSACHT WURDEN.

SEA raeumt sich das Recht ein, ohne Benachrichtigungspflicht, die fuer ihre Produkte und/oder dieses Hanbuch erforderlichen Aenderungen oder Varianten durchfuehren zu koennen.



Korrekte Entsorgung dieses Produkts (Elektromüll) - Nur Europa

(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen euroäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)

Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern.

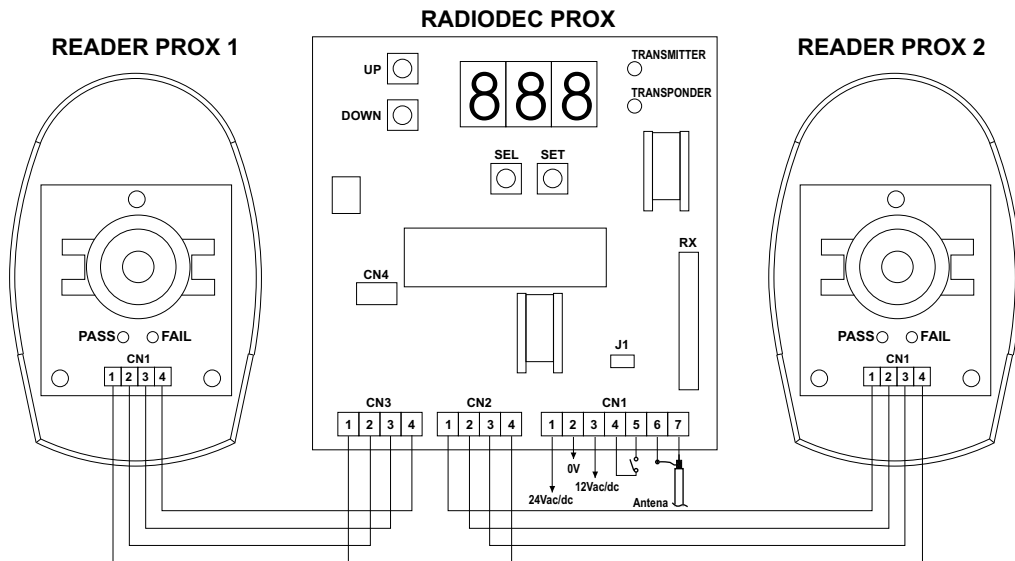
Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können.



READER PROX

LECTOR DE TRANSPONDER SERIE KEYPROX, CARDPROX Y SMARTPROX

(Cod. 23105320)



Características técnicas

Alimentación:

Absorción max:

Compatibilidad transponder

Distancia de lectura

Cable de conexión

Contenedor

Temperatura de funcionamiento

Humedad

por medio de sistema decodificación RADIODEC PROX

40mA

KeyProx, CardProx, SmartProx

de 0 hasta 5 cms max

apantallado 15 mts max

ABS

-10°C + 55°C

desde 5% to 90% (no condensante)

Instalación

El lector de proximidad READER PROX puede funcionar exclusivamente junto a un receptor RADIODEC PROX a lo que tiene que ser conectado por medio de un cable apantallado de longitud max 15mts. Para un óptimo funcionamiento del dispositivo se aconseja de instalarlo en lugares fácilmente accesibles y haciendo atención de no poner obstáculos en correspondencia de la antena (parte anterior del contenedor).

Modalidad de funcionamiento

El dispositivo READER PROX está provisto de las siguientes modalidades de señalización:

- led verde "PASS" encendido y sonido de tonalidad alta = transponder memorizado o válido

- led rojo "FAIL" encendido y sonido de tonalidad baja = transponder no memorizado o no válido

Para informaciones ulteriores sobre el sistema transponder hacer referencia al manual de RADIODEC PROX.

REPUESTOS

Los pedidos de repuestos tienen que ser enviados a:
SEAS.r.l. Zona Ind.le S.Atto, 64020 Teramo Italia

DESTINACIÓN DE USO

El lector de transponder ha sido proyectado de SEA s.r.l. para ser utilizado exclusivamente como lector de datos digitales enviados de un transponder creado de SEA srl que transmita sobre la misma frecuencia y codificado para ser interactuado con el receptor.

El receptor tiene que ser utilizado sólo como generator de comandos de enviar a una central de gestión RADIODEC PROX creado de SEA s.r.l. y tiene que ser alimentado a tensión de seguridad.

SEGURIDAD Y COMPATIBILIDAD DEL AMBIENTE

Es importante no dispersar en el ambiente los materiales de embalaje del producto y/o los circuitos.

REQUISITOS DE CONFORMIDAD

El lector de transponder READER PROX 23105320 está conforme a las normas siguientes :
1999/5/CE

PUESTA FUERA DE SERVICIO Y MANUTENCION

La desinstalación y/o puesta fuera de servicio y/o manutención del lector de transponder READER PROX tiene que ser efectuada solo y exclusivamente por personal autorizado y experto.

LIMITE DE GARANTIA

La garantía del lector de transponder READER PROX es de 24 meses de la fecha estampada sobre el producto. Este último será reconocido en garantía si no presenta daños debidos al uso impropio o a cualquiera modificación o adulteración. La garantía es válida solo para el comprador original.

N.B. EL FABRICANTE NO PUEDE SER CONSIDERADO RESPONSABLE POR EVENTUALES DAÑOS ACARREADOS POR USO IMPROPIO, ERRONEO E IRRAZONABLE.

La SEA se reserva el derecho de aportar modificaciones o variaciones que fueran oportunas a sus productos y/o al presente manual sin obligación alguna de aviso previo.



Eliminación correcta de este producto (material electrónico de descarte) - Europa solamente

(Aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

La presencia de esta marca en el producto o en el material informativo que lo acompaña, indica que al finalizar su vida útil no deberá eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe este producto de otros tipos de residuos y reciclelo correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales. Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto, o con las autoridades locales pertinentes, para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro. Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe eliminarse mezclado con otros residuos comerciales.